## **List of Figures**

Figure 1	Vällkamm to Sviden —— 14			
Figure 2	Tippikal Svedish kalltjör — 14			
Figure 3	Swedish humor —— 18			
Figure 4	Of course we can talk seriously —— 25			
Figure 5	Fucking Sofo —— 29			
Figure 6	Rocky #2948 —— <b>30</b>			
Figure 7	Rocky #2949 —— <b>30</b>			
Figure 8	Stockholmsnatt —— 31			
Figure 9	Lilla Berlin —— 31			
Figure 10	Fucking Sofo trio —— 32			
Figure 11	Rocky at night —— 33			
Figure 12	Rocky #3436 —— <b>33</b>			
Figure 13	Rocky #3437 —— <b>34</b>			
Figure 14	Rocky #3438 —— <b>34</b>			
Figure 15	Schwädu hupp jöördi hoo —— 35			
Figure 16	Who now? —— 38			
Figure 17	Östermalm —— 41			
Figure 18	Söööder! —— <b>42</b>			
Figure 19	E du go ellör? —— 48			
Figure 20	Ångörreeed! —— 49			
Figure 21	Sån läjvnadsgläjdje! —— <b>51</b>			
Figure 22	Precis sum i Möllan! —— 52			
Figure 23	Varför int'? —— 55			
Figure 24	Titti! In mimmit! —— 57			
Figure 25	Nill mattobinen!!! —— 58			
Figure 26	Tired of consonants —— 60			
Figure 27	Hu-alllah mu-hackbar —— <b>65</b>			
Figure 28	Alhadr moqtadrrr al-sadrrr! —— 66			
Figure 29	Ett nei er ett nei! —— 68			
Figure 30	Ö and consonants —— 70			
Figure 31	Al dente —— 71			
Figure 32	Katastrofani idioto! —— 72			
Figure 33	Sieg heil! —— 75			
Figure 34	Ten — 77			
Figure 35	They're like vhat? —— 78			

= -					
Figure 36	Spray it don't say it! —— 82				
Figure 37	El Robocopo! —— 84				
Figure 38	Gracias de nada! —— 86				
Figure 39	In English, please —— 92				
Figure 40	Laxpink ? —— <b>94</b>				
Figure 41	How primitive — 96				
Figure 42	Here we go again —— 99				
Figures 43–45	Punchline English in <i>Lilla Berlin</i> — 102				
Figure 46	Take me now —— 103				
Figure 47	That's how we scroll — 104				
Figure 48	No further questions your honor! —— 105				
Figure 49	I have no further questions your honor — 106				
Figure 50	Now that's what I want! —— 109				
Figure 51	One cat to rule them all —— 111				
Figure 52	Nobody puts Mattias in a corner! —— 112				
Figure 53	It's better to fade away —— 113				
Figure 54	It's better to sell out —— 114				
Figure 55	Jack Shit! ATF! —— 114				
Figure 56	Cops! —— 116				
Figure 57	Oops —— 118				
Figure 58	Ajm bissi bissi —— 119				
Figure 59	It's wery cold and wet —— 120				
Figure 60	Aj dånt tink så! —— 121				
Figure 61	Shit vacation —— 127				
Figure 62	A fucking eternity —— 128				
Figure 63	Ow, damn it! —— 130				
Figure 64	Oh cock and piss! —— 131				
Figure 65	Fitta —— 132				
Figure 66	A true "original" —— 133				
Figure 67	Are you crazy? —— 134				
Figure 68	Turn it down! —— 135				
Figure 69	Bronx —— 136				
Figure 70	Yeah fo sho! —— 139				
Figure 71	Fuck! Vroom! —— 142				
Figure 72	Fucking fuck! —— 143				
Figure 73	Fucking fags!!! —— 145				
Figure 74	Fuck you Charlotte —— 147				
Figure 75	Guppy —— 148				
Figure 76	Fuck you! —— 149				
Figure 77	Subject: Romantic film —— 151				

Figure 78	Maddafakka! —— 152			
Figure 79	Lanzarote —— 152			
Figure 80	Sock it! —— <b>159</b>			
Figure 81	Bros goes before hoes! —— 160			
Figure 82	I say toast! —— <b>161</b>			
Figure 83	You poofta! —— 164			
Figure 84	I'm loving these shoes? —— 165			
Figure 85	Fück öff —— 167			
Figure 86	Dis is for dis —— 169			
Figure 87	Yez! —— 170			
Figure 88	This good bar? —— 172			
Figure 89	Hello papa! —— <b>174</b>			
Figure 90	Have you heard —— 175			
Figure 91	Rocky: Face the facts —— 179			
Figure 92	Berglins: Face the facts —— 180			
Figure 93	Fucking brejk —— 180			
Figure 94	Give me a break —— 181			
Figure 95	Chicken race! —— 183			
Figure 96	A little something like this — 184			
Figure 97	What's up, homeboy? —— 186			